



# Leano la Boitshwaro

Tsela ya Rona ya Boitshwaro





Rona ba McCain Foods, re dumela hore mokgwa oo re sebetsang ka ona ke ona o re qolang. Re sebetsa jwalo ka lelapa le tletseng lefatshe ka bophara le dumelang hore boitshwaro bo botle bo bolela kgwebo e ntle, le hore dintho tseo re di boulelang di laola diqeto tsa rona tsa letsatsi le leng le le leng.

Leano la rona la Boitshwaro le hlakisa ditatataiso tsa tsamaiso ya kgwebo ka tsela e amanang le **McCain Rising Star** ya rona. Jwalo ka khampani ya lelapa e ikemetseng, re motlotlo ho kenyelletsa makgabane a lelapa ao re a boulelang kahara mesebetsi ya rona ya kgwebo. Makgabane a rona ho tseo re di etsang a fapanentse McCain Foods mmarakeng, e leng se fileng khampani le batho ba rona setumo sa boitelo, nnete le tshepo. Tsela eo re sebetsang ka yona letsatsi le letsatsi ke yona e re hlalosing, e bolokang setumo sa rona, mme e ke boikarabelo ba rona ho sireletsa setumo seo.

Ka ho latela Leano le ho ipeha moemong bo hodimodimo, re tla tswela pele ho hola re le letshwao la kgwebo le matla, le ho ba boemong ba ho fihlella tjhebelopele ya rona le di hula pele lefatshe ka bophara kgwebong ya ditapole tse hakonositsweng le kgwehedi ya takatso ya dijo

Haeba o iphumana o le boemong bo boima bo o dumelang hore ha bo tsamaellane le wa Leano la rona, ho bohlokwa hore o be sebete ho etsa qeto e nepahetseng. Leano le tla o tataisa ho fihlela qeto e nepahetseng kapa batho ba nepahetseng ho thusa.

Max Koeune

Modulasetulo le Motsamaisi ya ka Sehloohong ho McCain Foods Limited



Tsela ya Rona ya Boitshwaro	4	Kahara Khamphani	24
Se Lebelletsweng ho Wena	6	Tlhalisoleseding ya Lekunutu	26
Leano le Molao	7	Tshebediso e Nepahetseng ya Thepa ya Khamphani	27
Boikarabelo ba Hao	8	Direkoto tsa Kgwebo le Ditaolo	27
Utlwisisa Leano	8	Bomenemene	28
 		Puisano le Batho ba Kantle	29
Kamoo Re Tshwarang ba Bang ka Yona	10	Bophelo bo Botle le Polokeho Mosebetsing	30
Tlhompho ya Baamehi Bohle	12	Tshebediso ya Dithethefatsi	30
Phapano le Kenyelletso ya Bohle	12	 	
Kgethollo le Tlhekefetso	13	Dikgohlano tsa Dithahasello	32
Lekunutu	14	Kantle ho Dithahasello tsa Mosebetsi le Kgiro	34
 		Dikamano le Bareki, Bafani ba Ditshebeletso le Barekisi	34
Mmarakeng	16	Sewesoweso	34
Tlhodisano e se nang Leeme	18	Ditefo tse Belaetsang kapa e seng Hantle	35
Bohlale ba Tlhodisano	19	Dimpho le Boithabiso	35
Kgwebo ya Matjhabeng	19	 	
Kgwebo ya Mmuso	20	O Batla ho Tseba Haholwanyane kapa ho Tlaleha Ngongoreho?	38
Mosebetsi ya Dipolotiki le Seabo	21	Boiteanyo	40
Polokeho le Bointshetsopele	21	Leano la Boitshwaro la McCain – Tlaleho ya Ngongoreho	42
		Lengolo la Kananelo	43



# Tsela ya Rona ya Boitshwaro

Se Lebelletsweng ho Wena

Leano le Molao

Boikarabelo ba hao

Kutlwisiso ya Leano

Leano la Boitshwaro la McCain le hlalosa kamoo makgabane a rona le boitlamole motheo wa boitshwaro o molaong di ditataisang diqeto tsa rona mesebetsing yohle ya rona. Le fana ka mehlala ya maemo ao re ka kopanang le ona bophelong ba kamehla, le ho hlalosa boemo ba boitshwaro boo McCain Foods e bo lebelletseng ho tswa ho bahiruwa ba McCain Foods Limited, hammoho le makala le makalana a yona.

Ho sa tsotellehe hore na re sebetsa hokae, nnete, le botshepehi le ho hloka leeme ke ke tsona ditshiya tsa setumo sa kgwebo se nepahetseng.

## Se Lebelletseng ho Wena

Ho sireletsa setumo sa McCain Foods, re tlameha ho tataiswa ke Our Rising Star. Our Rising Star e re thusa ho hlompha makgabane a rona, kamehla ho sa tsotellehe mosebetsi wa rona kapa sebaka seo re leng ho sona. Re fihlela sena ha re ikamahanya le ditheo tsa Leano.

Hape re na le boikarabelo ba ho thusa bahiruwa ba bang ho utlwisisa le ho hlompha Leano, le ho tlaheha ditlolo tse ka ba teng hanghang kapa ha re di hlokomela.

Tlhompho ya Leano ke setlamo ho mohiruwa e mong le e mong wa McCain Foods.

Diketso tsa rona letsatsi le letsatsi ha di laolwe feela ke Leano empa ke molao, molawana oa tsamaiso le boitlhompho. Tshebedisanongmmoho le batho le diqetong tseo re di etsang ka letsatsi lohle, re tlameha kamehla ho ipotsa haeba seo re se etsang se ikamahanya le Leano, se molaong, se bontsha boitshwaro bo botle le hore na se hlahisa rona kapa Khamphani jwang. Ha re se na bonnete ka diketso tsa rona, batla tataiso ya Leano le

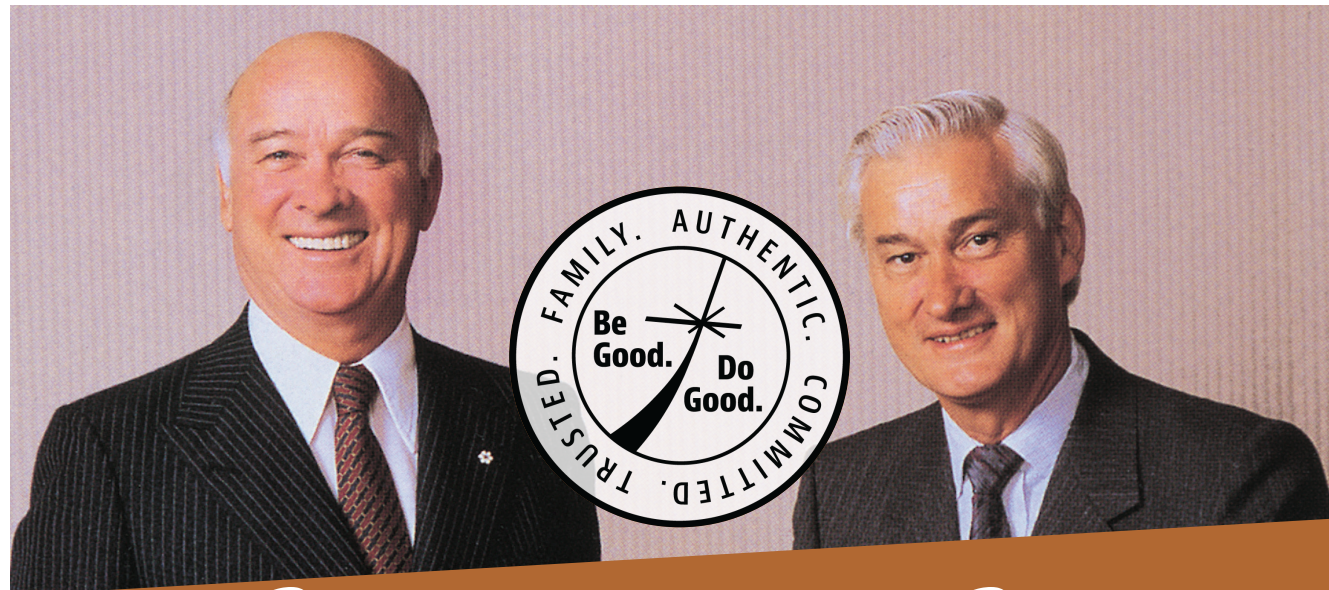
disebediswa tsa lona kapa o ipotse potso ena: A na nka lakatsa ho bala, kapa ho bona batho ba bang ba bala ka diketso tsa ka koranteng?

Rona ba McCain Foods, re kenya Leano tshebetsong ho latela melao ya lehae, e ka ka amang diqeto le diketso tsa rona ka mokgwa o fapaneng ho latela dibaka ka ho fapana. Jwalo ka bahiruwa, re tlemeha ho:

- Sebetsa ka nnete, boitlhompho le ho sebetsa ka toka dinthong tsohle
- Thoholetsa sebaka sa mosebetsi moo ho sebetswang ka nnete, le tlhompho ya ho e

mong le e mong le dikgwebo tse re fang ditshebeletso, setjhaba sa moo re sebeletsang le baamehi bohle

- Netefatsa hore ho na le puisano e batsi le ho qoba dikgohlano tsa dithahasello
- Boloka sebaka sa mosebetsi se sireletsehile (ho kenyetletsoa le tshebedisong ya rona ya marangrang)
- Boloka dihlahiswa tsa rona di sireletsehile
- Sireletsa tikoloho
- Hlompha melao yohle, maano a Khamphani le tse ding tseo re tlamehang ho di etsa.



*"Botshwaro bo Botle ke Kgwebo e Ntle"*

## Bookamedi ba McCain: Etsa Bonnete ba hore re Phela Makgabane a rona Kamehla.

Rona ba McCain, kaofela re na le boikarabelo ba ho phela makgabane a rona kamehla. Baetapele kahara kgwebo ya rona le bona ba na le boikarabelo ba ho ba mohlala le ho etsa bonnete ba hore e mong le e mong o utlwisisa le ho hlomphe Leano. Baetapele ba tlameha:

- Kgothaletsa sebaka seo basebetsi ba nang le bolokolohi ba ho tla ho bona ho tla bua ka ditlolo tse ka bang teng tsa Leano kapa molao
- Hohang se kope kapa holaela mohiruwa ho roba Leano

## Lengolo Kananelo la Leano la Boitshwaro

Bahiruwa ba Batjha:

Jwalo ka ha e le pehelo ya kgiro, bahiruwa bohle ba batjha, ba kopuwa ho tekena Lengolo la Kananelo, le reng:

Ke fumane le ho bala Leano la Boitshwaro la McCain Foods mme ke utlwisisa hore ke tlameha ho le hlomphe. Ke dumela hore Tlhomphe ya Leano la Boitshwaro ke setlamo sa dikamano kgirong ya ka le hore ho se hlomphe Leano la Boitshwaro ho ka lebisana tabeng ya ho nkwa ha bohato ba kgalemo, le ho fihlela telekong mosebetsing.

Haeba ho na le karolo efe kapa efe kahara Leano eo o sa e utlwisiseng, kopa Mookamedi kapa moifo wa Lefapha la Kgiro bakeng la tlhakisetso. Kgatiso e marangrang ya Leano e ka fumaneha ho McCaintranet le ho [www.mccain.com](http://www.mccain.com).

# Ho Batalatsa Mabala Karabelo ya Dipotso le Dingongoreho

Leano le fana ka metjha e thusang bahiruwa ho botsa dipotso kapa dingongoreho ka tsela efe kapa efe eo ba utlwang ba e thabela, ho kenyelletswa le ho bua le meifo ya Kgiro le tlaleho ya lekunutu.

Jwalo ka Mookamedi, haeba mohiruwa wa McCain a e tla ho wena ka ngongoreho e amanang le Leano, ke boikarabelo ba hao hore o mamele mme o hlahlobe ngongoreho lopotse: a na ngongoreho ee e hloka ho fuputswa? Haeba ho jwalo, iteanye le meifo ya heno ya Kgiro le Molao. Etsa bonnete ba hore o boloka tlhahisoleseding yohle e mabapi le ngongoreho ena ya lekunutu, empa jwalo ka ha ho hloka hloka, o e arolelana le batho ba amehang phuputsong.

Behiruwa ba McCain ba batlang ho tlaleha ditlolo tsa Leano ba na le dikgetho: imeili ya **Code Connection** kapa ka moifo o ikemetseng, The Network. Tlhahisoleseding mabapi le dikgetho tsena e fumaneha leqephe la 42 la Leano le leqephe la McCaintranet Code of Conduct and Policies. Ho bohlokwa hore metjha ena e bulelwe batho bohle hore bahiruwa ba ikutlwe ba na le bolokolohi ba ho hlahisa ngongoreho haeba ba lokela ho etsa jwalo.

## Phanobotjha ya Mangolo a Kgiro

Bahiruwa bohle ba teng ba tla kopuwa ho kenela thupelo le ho tekena Lengolo la Kananelo kamehla ha Leano le fanwa botjha. Ho feta moo, bahiruwa ba maemong a ikgethileng ba ka kopuwa ho tlatsa le ho ho tekena lengolo la selemo le selemo le netefatsang hore ba hlonephile Leano. Batho ba sa tlatseng mangolo ba ka nkelwa bohato ba kgalemelo.

## Leano le Molao

Diketso tsa rona di behilwe leihlo ke bareki, bafani ba ditshebeletso, basebetsimmoho le beng ba diabo ba batlang e bile ba lebelletse ho amahangwa le khamphani e itshwereng hantle e bile e hlomphe molao. McCain Foods ha se mokgelo ka ha e ikemiseditse ho latela ka boitlamo melao yohle e tlamang yona kapa mesebetsi ya yona. Ho se hlomphe melao ho ka lebisana khamphani le (ba)motho ya amehang ho iphumana a tjamelane le dikotlo tsa tlolo ya molao.

Tlhompho ya molao ke se hloka halang e le tlwaelo ya boitshwaro mesebetsing yohle ya Khamphani.

Jwalo ka Khamphani e pharalletseng le lefatshe, mesebetsi ya rona le bahiruwa ba tlemeha ho hlompha melao e fapaneng ya lehae le melao e meng. Ha o se na bonnete ba hore na o latela molao ofe kapa o toloka melao ee jwang, iteanye le moifo wa Boramolao pele o tswela pele ka seo o batla ho se etsa.

## Boikarabelo ba Hao

Kaofela re na letlameho ya ho etsa bonnete ba hore bahiruwa ba rona ba hlompha Leano. Haeba o bona boitshwaro bo ka nyedisang Leano, ke boikarabelo ba hao ho tlaleha taba ena hanghang. McCain Foods e entse hore ho be bonolo ho wena ho etsa jwalo.

## Kutloisiso ya Leano

Ha ho bonolo hore Leano le akaretse maemo ohle ao ditaba tse amanang le molao kapa boitshwaro di ka hlahang. Karolo ya P&K (Dipotso le Dikarabo) ya Leano e fana ke tlhahisoleseding e eketsehileng le mehlala bakeng la tlhakiso. Ha ya etsetswa ho fana ka ditlhaloso tsohle tsa maano a sebetsang, ditlwaelo kapa mekgwatshebetso. Ke boikarabelo ba hao ho utlwisisa dintlhatheo tsa Khamphani le ho botsa dipotso moo o sa hlakelwang ke se bolelwang ke Leano mabapi le tsamaiso ya maemo a itseng.

## O ka Botsa Mang?

Haebao hloka ho etsa qeto e ipapisitseng le molao le boitshwaro bo botle, empa ha o fumane dikarabo kahara Leano, ka kopo, iteanye Mookamedi oa hao, Lefapha la Kgiro, Meifo ya Molao kapa wa Ditjhelete ho fumana thuso. Baetapele ba lefatshe ba McCain Foods ba teng ho thusa basebetsi bohle le ho fana ka tlhahisoleseding mabapi le Leano le botoloki ba maano, melao le melawana. Puisano yohle le meifo ena e tla nkwa e le bohlokwa. Lethathamo la batho bao o ka iteanyang le bona le fumaneha ka mora bukana ena.

## Tlaleho ya Ngongoreho

Le ha ho le jwalo, haeba o utlwa ho se bonolo ho tlaleha tlolo ya molao ho moifo wa baokamedi ba hao kapa ho baetapele ba khamphani, o ka tlaleha ngongoreho ya hao ka ho latela metjha e latelang ho tlaleha:

- Ho romela imeili ho [codeconnection@mccain.ca](mailto:codeconnection@mccain.ca) – imeili ena e behilwe leihlo ke moifo wa Kgiro, mme o tla boloka ngongoreho ya hao e le lekunutu ka moo ho ka kgonehang
- Sehokelo sa Webmail se fumanehang ho [www.mccain.ethicspoint.com](http://www.mccain.ethicspoint.com) – se behilwe leihlo ke Navex, moifo o ikemetseng wa ditlaleho.
- Dinomoro tsa tshohanyetso (moo di fumanehang) tse behilweng leihlo ke The Network, moifo o ikemetseng wa tlaleho. Lethathamo le felletseng la dinomoro tsa tshohanyetso di fanwe leqephe la 42

## Tlaleho ya Lekunutu

Haeba ho hlaha taba e amanang le tlolo ya Leano eo o sa batleng ho e tlaleha ho moifo wa baokamedi kapa ho baetapele ba khamphani, o kgothaletswa ho tlaleha ngongoreho ya hao ka metjha e mmedi ya tlaleho e fanweng ke moifo o ikemetseng, The Network: tlameho ka marangrang ho Webmail kapa Telephone Hotline Reporting. The Network e o fa monyetla wa ho tlaleha tlolo ya Leano ntle le boitsebiso. E fumaneha dihora tse 24 ka letsatsi e tsamaya le ditshebeletso tsa phetolelo marangrang le botoloki mohaleng. Ho tseba haholwanyane ka dinomoro tsa Telephone Hotline le sehokelo sa marangrang sa Webmail etela leqephe la 42 ka mora bukana ena.

Tlhokomediso: Metjha wa tlaleho ka The Network e reretswe ho tlaleha ditlolo tse ka bang teng tsa Leano, e seng dingongoreho tse akaretsang.

## Tsela eo Dingongoreho di Sebetswang ka Yona

Dipotso le dingongoreho tse amanang le Leano, tse lebisitsweng ho meifo ya khamphani kapa **Code Connection**, di tla nkwa e le lekunutu ka mokgwa oo ho ka kgonehang. Jwalo ka ha ho hloka hla, tlhahisoleseding e tla arolelanwa feela le batho ba amehang phuputsong le tharolong ya taba.

Haeba mosebetsi a o atamela, araba dipotso tse amanang le potso kapa potsiso ya hae le batho ba lokelang ho ba le seabo, ho araba, ho fuputsa kapa ho rarolla bothata.



## Diphuputso

Ditlolo tse ka bang teng tsa Leano di tla fuputswa ka nepo ke bafuputsi ba lehae kapa meifo ya khamphani kapa moifo o ikemetseng. Mohiruwa e mong le e mong o na le boikarabelo mme o tlameha ho ikamahanya ka botlalo, hanghang le ka nnete le phuputso e jwalo. Mohiruwa ofe kapa ofe ya sa ikamahanyeng a ka nkelwa mehato ya kgalemo.

## Ha ho Boiphetetso

Khamphani e lebelletse hore bahiruwa bohle ba hlomphe Leano. Ha ho le jwalo, re lebelletse hore bahiruwa ba hlahise ngongoreho kapa ho tlaleha ditlolo tse ka bang teng. Boiphetetso kgahlanong le bahiruwa ba etsa mosebetsi ona ka bo bona ke tlole ya Leano. Haeba o bua kapa o tlaleha ngongoreho e amanang le Leano, mme o na le maikutlo a hore o sebeleditswe ka leeme, tlaleha taba ena hanghang

## Bohato ba Kgalemo

Ha ho se ho fihletswe qeto ya hore mohiruwa o tlotse Leano, Khamphani e tla fana kotlo e lekakanang le sekgahla sa tlole, ho kenyelletswa le teleko bakeng la ditlolo tse kgolo tsa Leano. Qeto e ka etswa ke bookamedi bo boholo ho latela sebopeho sa tlole. Ha mohiruwa a nkwa a tlotse Leano, sena se tla ngolwa rekotong ya nako yohle ya mohiruwa.



Ho tseba haholwanyane, sheba leqephe la 42





# Kamoo Re Tshwarang ba Bang ka Yona



Tlhompho ya Banka-karolo Bohle  
Phapano ya bongata le Kenyelletso  
ya Bohle  
Kgethollo le Tlhekefetso  
Lekunutu



## Tlhompho ya Banka-karolo Bohle

Tlhompho ya batho ba re potapotileng ha se feela taba ya boitlhompho mosebetsing, ke taba ya ho atlehisa kgwebo. Tlhompho ya batho ba bang e tliša moya wa bolokolohi bo fang bahiruwa le bareki kgotsofalo e kgolo boitelo le botshepehi.

O ka bontsha tlhompho ka diketso tse nyane empa tse matla:

- Kgothaletsa basebetsimmoho ho hlahisa maikutlo le ho fana ka ditlhaliso
- Mamela maikutlo a batho ba bang pele o hlahisa a hao
- Arolelana tlhahisoleseding kgafetsa mme o kenyelletse batho ba bang nakong eo ho etswang diqeto
- Sebedisa maikutlo a batho ba bang ho fetola le ho ntlafatsa mosebetsi
- Ho hang o se rohake kapa ho nyedisa bona kapa maikutlo a bona.
- Kgothaletsa sebaka sa mosebetsi se nang le batho ba fapaneng empa ba sebedisanang mmoho.
- Fana ka maikutlo a ahang, mme o leke ho rorisa kgafetsa

Bareki le dikgwebo tse re fang ditshebeletso ke batho ba thusang McCain Foods ho hola, ho qapa le ho etsa mosebetsi o nepahetseng ka ditholwana tse monate. Tlhompho ya bankakarolo bana ba ka thoko le melao e re tlamang ho

itshwara hantle ke ditshiya tsa katleho ya rona e re thusang ho boloka setumo le ho re matlafatsa kgwebong.

Tsela eo re bontshang dikgwebo tseo re qothisanang lehlokwa le tsona e ka fetola tsela eo bareki ba rona kapa bankakarolo ba utlwisang kgwebo le diketso tsa rona.

Bontsha bankakarolo bohle ba McCain Foods tlhompho e ikgethileng. Sena se kenyelletsa bahiruwa, dikwebo tse re fang ditshebeletso, bareki le dikgwebo tseo re qothisanang lehlokwa le tsona.

## Phapano ya bongata le Kenyelletso ya Bohle

McCain Foods e itelletse ho bopa moetlo wa phapano le kenyelletso ya bohle ka tsela eo bontshang moya wa bolokolohi o hlohang kgethollo le tlikefetso, moo bohle ba bontshwang tlhompho, ba kgonang ho ba le diphehiso mme ba na le menyetla e lekanang.

Phapano ya bongata ke taba ya ho etsa bonnete ba hore re na le batho ba nepahetseng kgwebong ya rona - batho bao e leng seipone sa bareki le setjhaba seo re se sebeletsang. Kenyelletso ya bohle e amana le mokgwa oo re sebetsang mmoho ka ona. Moetlo wa kenyelletso ya bohle ke o kgothaletsa sebaka seo bohle ba ikitlahetsang ho atlehisa kgwebo ntle le boikaketso.

## Kgethollo le Tlhekefetso

Ke boikarabelo ba bohle ho etsa bonnete ba hore McCain Foods e ba sebaka se bolokehileng, se hlonephehang, moo bohle ba kenyelleditsweng, moo ho se nang kgethollo le tlhekefetso.

Leeme, kgethollo kapa tlhekefetso tse etswang ka lebaka la phapano ya dibopeho dipakeng tsa rona ha di na ho mamellwa.

Kgethollo ke ho qhelela batho ba bang ka thoko ka tsela e sa ba feng monyetla wa ho kenya letsoho ka lebaka la se ba fapanyang le batho ba bang.

Tlhekefetso ke taba ya boitshwaro bo ka tlisang moya wa dikgoka, ditshoso le ditlhaselo. E ka kenyelletsa diketso tse ngata, ho qalwa ka ho kopa thobalano ho fihlela ditlhaping boswaswi bo hlaselang, tlhekefetso tsa merabe kapa ho tshwara motho e mong ka tsela e sa bontshang thohako kapa e se nang tlhomphe.

Haeba o elellwa boitshwaro boo o bo nkang bo kgetholla kapa bo hlekefetsa motho ka kotloloho kapa bo le marangrang, iteanye le Lefapha la Kgiro la heno kapa meifo ya Molao.

Bakeng la tataiso, bala maano a buang ka tlhekefetso mosebetsing.



Ho tseba haholwanyane, sheba leqephe la 42

# P&K

P: Kamehla ke fumana ditlaleho tsa tshebetso tse mpehang sehlohlolong sa basebetsi ba hlwahlwa, empa ke dula ke tlodiswa mahlo ha ho na le dinyollelo kahara lefapha la heso. Ke qalella ho ipotsa hore na ha ho na kgethollo tabeng ena ka lebaka la mmala wa ka. Ke lokela ho etsang?

K: Taba ya mantlha ke ho ba le puisano e hlakileng le mookamedi wa hao mabapi le lebaka le etsang hore o tlodiswe mahlo ha ho na le dinyollelo. Haeba, ka mora dipuisano tsena, o ntse o tswela pele ho ipotsa labaka la diqeto tsena, hlakisa dingongoreho tsa hao ho Mookamedi. Haeba o sa kgotsofala ke karabo ya Mookamedi wa hao, lebisa dingongoreho tsa hao ho moifo wa Lefapha la Kgiro kapa ho bookamedi ba ka hodimo.

P: Mookamedi wa ka o dula a nkopa ho tswa le yena leha nna ke dula ke hana dimemo tsa hae. Ke qalella ho ikutlwa ke sa phutholoha. Ke lokela ho etsang?

K: Hlakisa ka mokgwa o se nang pelaelo hore ha o amehele dimemo tsa ho tswa mme di etsang hore o ikutlwe o sa phutholoha. Haeba di tswela pele kapa haeba o utlwa eka Mookamedi wa hao o o tshwara ka tsela e fapaneng ka lebaka la ho tlaleha ngongoreho ya hao ho moifo wa Lefapha la Kgiro kapa bookamedi bo kahodimo.

## Lekunutu

Tlhompho ya lekunutu la bahiruwa ba rona, bareki, baji le dikgwebo tse re fang ditshebeletso ke setlamo ho latela molao le leano la katlehisano ya kgwebo. Boemo bona, re tlameha ho sebetsana le ditaba tsa rona ka boikarabelo, ho latela melao yohle e laolang lekunutu.

Haeba o sebetsana le ditaba tsa batho ka kotloloho, o tlameha:

- Ho ela hloko le ho itshwara ka tsela e hlompang melao
- Ho ela hloko le ho itshwara ka ka tsela e hlompang ditumellano tsa dikonteraka
- Ho bokella, ho sebedisa le ho sebetsana le tlhahisoleseding e jwalo bakeng la mosebetsi feela
- Ho ela hloko ho thibela phatlalatso e sa dumellwang ho batho ba sa sebetsaneng ka molao le tlhahisoleseding e jwalo.

Bala Leano le Akaretsang la Tshireletso ya Lekunutu le mekgwatshebetso bakeng la tataiso e eketsehileng kapa iteanye le Privacy Officer ya rona ho [mccainprivacy@mccain.com](mailto:mccainprivacy@mccain.com).

## P&K

P: Ke sebetsa Lefapheng la Kgoro Haufinyane, mookamedi wa Dipapatso o kopile lethathamano la mabitso, meputso le maemo a mosebetsi a basebetsi ba Dipapatso dimmarakeng tse ding tsa McCain ho hlahloba bokgoni le meputso ya moifo wa hae. A na ho nepahetse ho fana ka tlhahisoleseding ee?

K: Tlhahisoleseding e amanang le meputso ya bahiruwa ke lekunutu mme ke taba e phatlalatswang ho ipapisitswe le molao. Molemong wa diphuputso, lethathamano la meputso ho latela tlhaloso ya maemo le sebaka le ka fanwa. Haeba o hloka tlhakiso e eketsehileng, iteanye le moifo wa Boramolao ba heno.





# Mmarakeng



Tlhodisano e senang leeme

Bohlale ba Tlhodisano

Kgwebo ya Mafatsheng

Kgwebo ya Mmuso

Mesebetsi ya Dipolotiki

Paballo le Bokamoso



## Tlhodisano e se nang leeme

Sepheo sa melao ya tlhodisano – e tsejwang hape e le anti-trust, monopoly kapa melao ya kgwebo le kgwebisano e se nang leeme – ke ho kgothaletsa moruo o nang le tlhodisano e nepahetseng ebile e le matla moo dikgwebo di nang le bolokolohi ba ho rekisa dihlahiswa tsa tsona ho bapisitswe le boleng, ditshebetso le theko ya tsona.

Tlhodisano e se nang leeme ke tshiya e bohlokwa kgwebong ya McCain Foods hobane re sebeletsa ho hlodisa bao re qothisanang lehlokwa le bona ka molao, nnete le boitshwaro bo nepahetseng.

McCain Foods e ke ke ya kena kapa ho tshehetsa diketso dife kapa dife tse kgahlanong le melao kapa melawana ya tlhodisano sebakeng sefe kapa sefe seo e sebeletsang teng.

Re tlameha ho hlompha melao ya tlhadisano ya naha efe kapa efe moo McCain Foods e sebetsang teng. Ka lebaka lena, re tlameha ho emisa dipuisano tse ka utlwisiswang di sitisa tlhodiwano e se nang leeme le bao re qothisanang lehlokwa le bona. Kopa tataiso ya molao ho tswa ho moifo wa Molao pele o buisana le mang kapa mang eo re qothisanang lehlokwa le bona.

Melao ya tlhodisano e thata mme e fapana ka dinaha ho fapana. Leha ho le jwalo, ka kakaretso, e thibela mefuta e tshwanang ya boitshwaro. Mohlala, ka kakaretso, molao o hanela batho ho etsa ditumellano le dikgwebo tseo re qothisanang lehlokwa le bona bakeng la:

- Ho beha ditheko, dipehelo tsa thekiso hodima dihlahiswa le ditshebetso tseo ho qothisanwang lehlokwa ho tsona
- Ho arola kapa ho fana ka bareki, dihlahiswa le ditshebetso tseo ho qothisanwang lehlokwa ho tsona
- Hana ho rekisetsa bareki ba itseng kapa ho reka ho bafani ba ditshebetso ba itseng
- Ho arolelana tlhahisoleseding e sa rerelwang setjhaba ka sepheo sa ho fokotsa tlhodisano.

Dikamano le bafani ba ditshebetso le bareki, ho sa tsotellehe hore na ke karolo ya ditumellano, puisano ya molomo kapa ka mokgwa o mong di tlameha ho bontshwa boitelo ba ditlwaelo tsa thekiso e nepahetseng mme tse hlomphang melao.

Ditlolo tsa melao ya tlhodisano ha di amohelhe, mme di ka lebisa dikotlong tse boima, dikotloqobello tse boima kgwebong le tshenyo ya lebitso. Ho ya ka melao ho fapana, tsena di ka kenyetsetsa dikotlo kgahlanong le Khamphani le bahiruwana, ho kwallwa tjhankaneng le tshenyo ya lebitso.

Ho tseba haholwanyane, bala Leano la Tlhompho ya Molao oa Tlhodisano le Melawana.



Ho tseba haholwanyane, sheba leqephe la 42

## Bohlale ba Tlhodisano

Pokello ya tlhahisoleseding ya tlhodisano ka sepheo sa ho utlwisa mmara le ho ntlafatsa kgwebo ya Khamphani ke ntho e kgothaletswang mme e lebeletsweng. Le ha ho le jwalo, le ha re boulela tlhahisoleseding ya rona e sa rerelwang setjhaba, re ntse re hlompha tlhahisoleseding e sa rerelwang setjhaba ya dikhamphani tse ding. Pokello ya tlhahisoleseding ya tlhodisano e tlameha ho tsamaiswa ka tsela e hlomphang molao mme e bontshang boitshwaro bo amohelang.

## Kgwebo ya Matjhaba

Jwalo ka khamphani e hwebang dinaheng tse ngata lefatsheng, re tlameha ho utlwisa le ho hlompha melao ya lehae haholo ha melao e mengata ya mebuso e hanela ditlwaelo tse ding tse itseng tse amanang le kgwebo ya matjhabeng.

### Ho ba Kgahlanong le Bobolu le Tjotjo

Dinaha tse ngata di na le melao e thibelang ditefo tse ka nkwang e le tjotjo ho batho ba sebeletsang mmuso kapa ba ikemetseng. Mohlala, naheng ya United States, Molao wa Ditlwaelo tsa Bobolu Matjhabeng o thibela tefo e etsetswang mebuso ya matjhabeng le bahiruwa ba yona bakeng la ho kena ditumellanong le dikamano tsa kgwebo. Ka mokgwa o tshwanang, naheng ya Canada, Molao wa Bobodu wa Basebetsi ba Mebuso ya Matjhaba o thibela ho fana ka tjotjo ka kotloloho le ka mokgwa o ipatileng ka sepheo sa ho hloisa dikgwebo tse ding.

P&K

P: Haufinyane, re hirile mohiruwa ya neng a sebeletsa khamphani eo re qothisanang lehlokwa le yona. A na nka kopa mohiruwa eo tlhahisoleseding mabapi le khamphani eo re qothisanang lehlokwa le yona?

K: Mohiruwa o tlangwa ke boitshwaro, mohlomong ke molao ho boloka tlhahisoleseding e sa rerelwang setjhaba ya mohiri wa ho feta e le lekunutu. Ka ho mo kopa tlhahisoleseding e tloang molao, o tla be o beha mohiruwa e motjha le Khamphani boemong bo kotsi, mme o tla be o bontsha boitshwaro bo fapaneng le se lebelletsweng ho tswa ho bahiruwa ba McCain Foods.

McCain e hanela ditefo ho basebetsi ba mebuso ka sepheo sa ho nolofatsa dipuisano tsa kgwebo le mebuso ya matjhabeng.

Dikotlo tsa molao tsa ho etsa ditefo tse sa dumellwang di ba boima ho bahiruwa le Khamphani. Haeba ha wa hlakelwa ke boemo ba ditefo tse ding tse itseng kapa o nahana tefo e itseng ha ho utlwisishe, iteanye le moifo wa molao wa heno.

Leano la McCain Thibelo ya Bobodu le Melawana le fumaneng ho McCaintranet le fana ka tlhahisoleseding e felletseng mabapi le diketso tse thibetswang.

### Ditaolo tsa Thekiso Kantle/ Dikotloqobello

Mebuso e mengata e thibela le ho laola thekiso ya dihlahiswa tse ngata kante ho naha, ho kenyelletswa le ditshebetso le mahlale dinaheng

tse matjhaba tse itseng. Ho feta moo, nako le nako, mebuso e meng e tla hlakisa dinaha tse itseng, mekgatlo kapa batho ba itseng bao dikamano le bona di thibetswang. Haeba ho na le dipotso dife kapa dife mabapi le hore na kgwebo le naha e itseng e fanyehilwe, kapa hore ho thibetswe dithekiso tse itseng kapa batho ba itseng, iteanye le moifo wa Molao wa heno.

### Ho Nena (Boycott)

Dinaha tse itseng di leka ho etsa hore dikamano tsa kgwebo di be le dipehelo ho latela tshepiso ya tsona ya ho emisa ho hwebisana le mebuso kapa dikgwebo tse fumanehang dinaheng tse ding kapa le batho ho ipapisitswe le mmala, tumelo kapa naha ya bona. Tumelo ya ho nena dipehelo e thibetswe ka kotloloho ke mebuso le Dikhamphani tse itseng. Bakeng la dipotso tse mabapi le puo e kankwang e semolaong, iteanye le moifo wa Molao wa heno.

## Kgwebo le Mmuso

Mebuso ya dinaha tse ngata lefatsheng e bohlokwa kaha e le bareki ba boulellwang ba McCain Foods. Ho sireletsa maikutlo a setjhaba, dithekisetsano le mebuso di sireleditswe ke melao e ikgethileng mme ha di tshwane le kgwebisano le dikhamphani tse ikemetseng. Tlhompho ya melao le melawana ke setlamo ho bafani bohle ba ditshebeletso ba batlang ho hwebisana le mmuso, jwalo ka ha setshwantsho se itseng setjhabeng se ka hlokisa setjhaba tshupo ho Khamphani le mekgweng ya Boitshwaro ya mmuso.

McCain Foods e hlompha tho ikobela melao le melawana e amanang le kgwebisano le mmuso.

## Dimpho ho Basebetsi ba Mmuso

Dinaheng tse ngata, dimpho, melemo, boithabiso kapa dijo, ho sa tsotellehe hore na di nyane hakae ha di fanwe ho bahiruwa ba mmuso le diofosiri tsa ona. Dinaha tse ngata di fetesitse melao e nkang phano ya tjojo ho difosiri tsa mmuso e le tlolo ya molao mme dikotloqobello tse amanang le ditlolo tse na tsa molao di ka ba kotsi, ho sa tsotelle sepheo. Dinaheng tseo dimpho leboithabiso ba basebetsi di dumelletsweng, bahiruwa ba McCain Foods ba tlameha ho hlompha melawana, Leano lena, le Leano la Thibelo ya Bobodu la McCain, Mekgwatshebetso le Melawana.

Pele o ka fana ka letho le nang le boleng, ho sa tsotellehe bonyane ba teng - ho diofosiri tsa mmuso, o tlameha ho fumana tumello ka mongolo ho tswa ho moifo wa heno wa Molao. Sena se

kenyeletsa tjelete, dimpho, dijo, boithabiso, dihlahiswa tsa Khamphani, tshepiso ya kgiro, j.j.

Ho tseba haholwanyane mabapi le dimpho kapa boithabiso ba batho, ha re bua ka kgwebo ya McCain Foods, ka kopo sheba Mekgwatshebetso ya Dimpho le Thabiso e fumanehang kahara Sehokelo B sa Leano la Thibelo ya Bobodu la Global McCain le kahara karolo e amanang le Kgohlano ya Dithahasello katlase.

## Dithibelo Kgahlanong le Basebetsi ba Mmuso

Mebuso e meng e thibela bafani ba bona ba ditshebeletso le lefapha la kgiro ho etsa dintho tse ding tse itseng nakong eo ho hirwang. Diketso tse sa dumellwang di kenyelletsa ho batla kapa ho fana ka tlhahisoleseding e amanang le lekunutu. Dithibelo tse na di qala ho tloha ha ho thehwa, ha ho hlophiswa le ha ho etswa dikopo tse netefatswang ka dikonteraka le phetoho efe kapa efe kapa keketso ya konteraka.

## Tseba Melawana ya Lehae

Bahiruwabohle ba sebetsanang le dikonteraka tsa mmuso ba lebelletsweng ho tseba le ho hlompha melawana e ikgethileng molao, melaotataiso ya Khamphani bakeng la ho etsa mosebetsi wa mmuso. Sena se kenyelletsa tse tlamehang ho etswa molemong wa:

- Ho hlompha dipehelo tsa konteraka
- Ho tleleha dintlha tsa theko le thekiso tse nepahetseng

## *Diofosiri tsa Mmuso ke Bomang?*

- Bahiruwa ba mmuso ofe kapa ofe kapa setsi se laolwang ke mmusi
- Mekga ya dipolotiki le diofosiri tsa mokga, ho kenyelletswa le ba iketelang ho busa
- Bahiruwa ba mekgatlo ya matjhaba e kang United Nations

- Ho thibela ho bua ka ditaba tsa lekunutu
- Ho ipapisa ka dipehelo ha ho hirwa basebetsi ba mehleng ba mmuso.

Dipotso tse amanang le kamohelo ya melao ya kgiro ya mmuso e lokela ho lebiswa ho moifo wa lehae wa Molao.

## Mesebetsi ya Dipolotiki le Ditlatsetso

McCain Foods e dumela hore boahi bo tjabeng motho a kenyang letsoho bo bohlokwa bakeng la tshebetso ya mmuso. Re u kgothaletsa ho kenya letsoho dipolotiking ditabeng tse amang setjhaba tsa boikgethelo ba hao le ho latela ditumelo tsa hao. Le ha ho le jwalo, o tlameha ho emisa ho kenya letsoho dipolotiking molemong wa Khamphani. Sena se kenyeletsa phano ya maikutlo, phano ya tjehele sehlahiswa kapa thepa ya Khamphani, boikamahanyo ba Khamphani le matsholo a dipolotiki kapa tshebediso ya lebitso la Khamphani kapa dihlahiswa ho fetisa maikutlo a dipolotiki.

Ha ho mohiruwa ya tla fana ka dimpho e le ka mokgwa wa tjehele, sehlahiswa ho tswa ho Khamphani kapa ho tswa letloleng kapa thepeng ya Khamphani ho leba ho mokgwa ofe kapa ofe wa dipolotiki kapa baikiti ntle le tumello e fanweng ke Modulasetulo le Mookamedi e Moholo wa McCain Foods Limited, le ha melao ya lehae le ya matjahba e dumela diketso tse tjena.

Ntle le moo, ha ho mohiruwa ofe kapa ofe eo, lebitsong la Khamphani, a tla leka ho hlohlolletsa qeto ya mohiruwa e mong ho etsa tlatssetso ho moiketi kapa mokgwa wa dipolotiki kapa ho mo thibela ho etsa jwalo.

Khamphani e dula ho fana ka maikutlo a yona ho boramolao, ditsi tsa mmuso kapa setjhaba ka kakaretso mabapi le melao e teng kapa e tlang ho kengwa tshebetsong kapa maano a mmuso kapa ditlwaelo tse amang kgwebo. Dinaha tse ding di kentse tshebetsong melao ya ngodiso ya baikiti e tla laola diketso tsena tjena. Khamphani e lebelletse bahiruwa bohle ho hlompha melao ena. Ho feta moo, dikopano tsohle le dipuisano dipakeng tsa Khamphani le mebuso kapa mekgwa ya dipolotiki di tla laolwa ke moifo wa bookamedi ba McCain Foods wa sebaka seo le/kapa moifo wa Boramolao, tlasa tataiso ya Modulasetulo wa tikoloho.



Ho tseba haholwanyane, sheba leqephe la 42

# P&K

P: Motswalle wa ka o iketela ho ba ofising ya mmuso A na nka mo thusa ho iketa?

K: Ho jwalo. Mesebetsi eo o e etsang o le motho e amanang le dipolotiki ke taba ya hao, empa o tlameha ho se sebedise disebediswa tsa Khamphani kapa lebitso la K'hamphani ho mo thusa ho iketa.

P: Jwalo ka kgwebo, ha re dumellane le melao e metjha e tla kengwa tshebetsong e amanang le methati ya tlhahiso ya dijo. A na re ka hlahisa maikutlo a rona lebitsong la Khamphani?

K: Dikamano le mmuso di tlameha ho tsamaiswa ka metjha eo hangata e dumelletsweng ke moetapele wa sebaka kapa e laolwang ke moifo wa Boramolao, kaha maikutlo a Khamphani a tlameha ho tlalehwa boemong ba kgwebo ka kakaretso. Ho feta moo, maikutlo a hlomphang melao e teng kapa e hlahisitsweng hangata, ke taba ya rekoto ya mmuso, mme taba ya ho fereha e ya laolwa dinaheng tse ngata. Haeba o ngongorehile ke tsela eo melao e hlahisitsweng ke mmuso e ka amang kgwebo hlokomedisa baetapele ba tshepetsweng ho tsamaisa Dikamano le Mmuso sebakeng sa heno kapa moifo wa boramolao.

## Tshireletso le Paballo ya Bokamoso

Ha re sebetsa, re tataiswa ke ditshiya tsa Khamphani tsa ho ba Lelapa, ho ba le Nnete, Boitelo, Botshepehi le ho ba Hantle. Etsa se Nepahetseng Ntle le moo, tjhebelopele ya Khamphani e re tlama ho qapa molemong wa ho di hula nthau lefatsheng kgwebong ya ditapole tse hakonositsweng le dihabosalehano. Re tlameha ho hlompowa bakeng la boleng le boitelo boo re bo bontshang batho le bareki ba rona. Re dumela hore mokgwa wa rona tshebetso mabapi le dihlahiswa le paballo ya bokamoso ba tlhaho ha di a tlameha ho fapana. E le ho bolelang hore re tlameha ho ho pheella ho ntlafatsa boleng ba dihlahiswa tsa rona, ho latela ditlwaelo tse nepahetseng tsa polokeho ya dijo le ho boloka boleng ba tikoloho hohle moo re sebetsang teng. Ka ho boloka boleng ba tikoloho, sepheo sa rona ke ho pheella ho ntlafatsa tshebetso ya rona ka ho fumana mekgwa e sebetsang ya ho fokotsa sekgahla sa dikgahlamelo tsa kgwebo ya rona hodima tikoloho. Tsena kaofela ke ditshiya tsa Eba Hantle Etsa se Nepahetseng

McCain Foods e nka tlhomphe ya molao e le bohlokwa. Re tla sebedisa melao ya rona ya diketso tse nang le boikarabelo moo ho se nang ditaello tsa lehae kapa moo re nkang ditaello tse jwalo di sa lekana.

O na le boikarabelo ba ho utlwisisa maano le ditaello tse tlamang Khamphani mabapi le polokeho ya dijo le tikoloho le ho sebedisa ditlwaelo tsa nepahetseng tsa polokeho ya dijo le tikoloho mosebetsing.

Bakeng la tataiso e nngwe, ka kopo bala Leano la Tikoloho le ditaello tsa rona le tsa sebaka seo re le ho sona tse mabapi le polokeho ya boleng le dijo.







# Kahara Khamphani



Tlhahisoleseding ya Lekunutu

Tshebediso e Nepaheseng ya Thepa  
ya Khamphani

Direkoto le Taolo ya Khamphani

Bomenemene

Puisano le batho ba kantle

Polokeho ya Bophelo Mosebetsing

Tshebediso ya Dithethefatsi

## Tlhahisoleseding ya Lekunutu

Tlhahisoleseding ya lekunutu ya Khamphani e sa rerelwang setjhaba e bohlokwa molemong wa bokgoni ba Khamphani ba ho hlodisa dikgwebo tse ding. Tshebediso kapa phatlalatsa e sa dumellwang ya tlhahisoleseding ya lekunutu e ka theola bokgoni bona le ho senya dikamano le bareki le ho tlontlolla kapa ho hloko-fatsa bahiruwa ba bang.

Tlhahisoleseding ya lekunutu e kenyeletsa:

- Tlhahisoleseding efe kapa efe e fumanweng kapa e laolwang ke McCain Foods eo Khamphani e so e phatlalatsa setjhabeng.
- Tlhahisoleseding e fumanweng ho tswa ho motho o sele tlasa tumellano ya lekunutu.

Ka kakaretso, tlhahisoleseding efe kapa efe e sa phatlalatswang webosaeteng ya Khamphani kapa kahara disebediswa tsa papatso tsa Khamphani e nkwa e sa rerelwa setjhaba mme e tlameha ho bolokwa e le lekunutu ka dinako tsohle.

Tlhahisoleseding e sa rerelwang setjhaba e ka kenyeletsa latelang le teng ho sa fellwe ho tsona:

- Tlhahisoleseding ya ditjhelete (setateme, direkoto, dikonteraka, tshepiso ya ditefiso ke ba fani ba ditshebeletso)
- Merero ya kgwebo (mawa, sepheo, merero, dikopo tsa ho ba beng ba thepa ya kgwebo, dipheho, dikopano kapa tse rekilweng)
- Dintlha tse amanang le thekiso le papatso ya (merero ya dihlahiswa, tlhahisoleseding ya dikarolo mebarakeng, ho thakgolwa ha dihlahiswa tse ntjha)

- Direkoto tsa bahiruwa (diaterese tsa lapeng, dinomoro tsa mohala, direkoto tsa bongaka, dintlha tse amanang le meputso ya basebetsi, dipheho tse kgolo bookameding)
- Tlhahisoleseding ya mahlale (dirasepe/dikateng, bonono/botaki, boqapi/tlhahiso, botsebi, dintlha tsa tlhahiso, disebediswa tsa semolao tsa Khamphani, disebediswa tsa marangrang)

O tlameha ho etsa bonnete ba hore tlhahisoleseding ya Khamphani e tlasa taolo ya hao e bolokehile ka nepo ho latela maano a Khamphani le ditaello. O tlameha ho hlomphe lekunutu la batho ba bang le ditumellano tsa lekunutu tse tlamang Khamphani.

Tshireletso ya tlhahisoleseding ya lekunutu e kenyeletsa:

- Ho fana ka tumello ya ho fihlela tlhahisoleseding ya lekunutu ho batho ba itseng ba “tlamehang ho tseba ka yona”
- Ho phatlalatsa tlhahisoleseding ya lekunutu feela ka tumello le ha mosebetsi o e hloka ka mokgwa o kgodisang, ho latela maano le ditaello tsa hamphani.
- Ho emisa tshebediso ya tlhahisoleseding ya Khamphani molemong wa hao kapa mabakeng a sa amanang le Khamphani
- Ho hlomphe dipehelo tsa ditumellano tse sebetsang

Phatlalatsa e sa dumellwang ya tlhahisoleseding ya lekunutu kapa pelaelo e jwalo, le ha e se ka morero, e tlameha ho tlalehwa hanghang bookameding ba heno le ho moifo wa Boramolao ba sebaka sa heno.

P&K

P: Mosebetsi wa mahlale oo ke o etsang ke wa lekunutu, empa ho o notlella bosiu ho mpakela mathata. Ke dumela hore o bolokehile tafoleng ya ka. A na nka o siya tafoleng ya ka?

K: Tjhe. Ditokomane tsa lekunutu di lokela ho bolokwa di sireletsehile, mme di sa bonweng nakong eo o leng siyo tafoleng ya hao. Haeba o sebetsana le tlhahisoleseding e hlokolosi, ya lekunutu, o na le boikarabelo ba ho e sireletsa hore e se ke ya senyeha, ya lahleha kapa ya phatlalatswa ntle le tumello.

P: Laptop ya ka e utswitswe. Ke lokela ho etsang?

K: Laptop ya mohiruwa e mong le e mong e kentse tlhahisoleseding ya lekunutu, mme ho utswuwa ha yona ke taba e kotsi. Tlalehela lefapha la Ditshebeletso tsa Marangrang hanghang mme o ba fe tlhahisoleseding e ngata kamoo ho ka kgonahalang e amanang le polokelo ya tlhahisoleseding. Ho feta moo, tlalehela moifo wa heno wa baokamedi le Boramolao.

## Tshebediso e Nepahetseng ya Thepa ya Khamphani

Boitshwaro bo nepahetseng ha bo bonahale feela ka dikamano le batho ba bang, empa le ka tsela eo o tshwarang thepa eo e seng ya hao. Thepa ya Khamphani, ho kenyeletswa e tshwarehang le e sa tshwareheng, e bohlokwa tshebetsong ya letsatsi le letsatsi ya Khamphani.

O tlameha ho etsa bonnete ba hore thepa ya Khamphani e sireletsehile, e hlokomlehile, mme e sebediswa ka nepo.

Ka molao o akaretsang, thepa ya Khamphani e lokela ho sebediswa feela molemong wa Khamphani, e seng molemong wa motho ka mong kapa molemong wa mang kapa mang ntle le Khamphani. Boemong bona, ho bohlokwa hore motho a inahane ka nepo nakong ya tshebediso ya thepa. Mohlala, le ha ho amohelehile hore maemong a itseng ho ka sebediswa thepa ya mosebetsi malemong wa motho ka mong, tshebediso e tlotseng moedi ya marangrang, mohala wa mosebetsing kapa imeili molemong wa hao e nkwa e le tshebediso e mpe ya thepa. Ho feta moo, o ka ba le monyetla wa tshebediso ya thepa e itseng ya Khamphani, e jwalo ka koloi kapa thepa e sebedisang marangrang. Boemong boo, ho bohlokwa hore o bale maano a lefapha la heno ho etsa bonnete ba hore o sebedisa thepa ena ho latela sepheo sa yona.

Kamehla latela maano a Khamphani, melao le melaotataiso e amanang le tlhokomelo ya tlhahisoleseding ya mahlale le tshireletso ya thepa e tshwarehang le ya marangrang. Ho latela tlhokahalo e ntseng e eketseha ya tshireletso

## Mehlala ya Thepa ya Khamphani:

### E tshwarehang

- Tjhelete ya Khamphani
- Sehlahiswa sa Khamphani
- Disistimi tsa dikhomphutha le disebediswa tsa teng
- Mehala
- Disebediswa tsa puisano ka marangrang
- Metjhini e fotang
- Ditekete tsa dikhonsete le mabaleng a dipapadi

- Dikoloi tsa Khamphani
- Thepa ya tlhahiso

### Tse sa tshwareheng

- Nako ya mohiruwana ha a le mosebetsing
- Tlhahisoleseding ya Khamphani
- Matshwao a kgwebo a Khamphani
- Boqapi le bonono
- Mekgwa ya ho beha ditefiso
- Mathathamo a bareki

ya thepa ya marangrang, ho se hlomphe ditaolo tse, boemong bona, ho ka lebisana mehatong e boima ya kgalemo.

Bala maano le mekgwatshebetso ya Khamphani e latelang bakeng la tataiso:

- Leano le Akaretsang la Tshebediso e amohelehang
- Leano le Akaretsang la Karete ya Mosebetsi
- Melaotataiso e Akaretsang ya Tshebediso ya imeilii
- Leano le Akaretsang la Maeto le Ditshenyehelo
- Mekgwatshebetso e Akaretsang ya Tlaleho ya Tlolo ya Molao wa Tlhahisoleseding

## Direkoto tsa Kgwebo le Ditaolo

Direkoto tsa Khamphani di bolela kgwebo ya yona, mme di etsa bonnete ba hore Khamphani e hlomphe melao le melawana ya tsamaiso. Sena se kenyeletsa direkoto tsa ditjhelete mmoho le direkoto tse tlatswang ke bahiruwana, ho kenyeletswa diraporoto tsa boleng, diraporoto tsa nako, diraporoto tsa ditshenyehelo, diforomo tsa kopo ya melemo le kakaretso ya ditsebo tsa mosebetsi.

Ke boikarabelo ba hao ho etsa bonnete ba hore direkoto tsa Khamphani tsa ditjhelete di nepahetse le ho di laolwa ka nepo, ho boloka le ho senya ho latela Leano le Akaretsang la Taolo ya Direkoto. Mona le mane ho tla ba le diphoso tsa botho; empa ke feela diphoso tse etswang kgafetsa ka boomo ka morero le sepheo sa bomenemene tse nkwang e le tlolo ya Leano.

## Direkoto tsa Ditjhelete

Bookamediba Khamphani, baadimane, beng bang diabo ba tlameha ho fuwa tlaleho e bontshang sephetho le boemo ba ditjhelete ba Khamphani. Bokgoni ba rona ba ho sebetsana ka nnete le toka le bafani ba ditshebeletso, bareki le bahiruwa bo amana le bokgoni ba rona ba ho tlaleha ditjhelete tsohle ka nepo le ka botlalo. Ka tshwanelo, direkoto tsa Khamphani le dibuka tsohle tsa ditjhelete tsa Khamphani di tlameha ho tlatswa ka botshepehi.

Khamphani e itlama ho ba le mekgwa wa taolo kahare ho yona ka sepheo sa:

- Ho fana ka tiisetso e kgodisang hore tshebediso ya ditjhelete ya tlalehwa ho latela leano la Khamphani
- Ho hlophisa tlaleho e tshepahalang ya ditjhelete
- Ho boloka taolo e akaretsang ya ditjhelete

Ka hodimo ho mekgwa ena ya taolo, ke boikarabelo ba hao ho netefatsa hore:

- Ditokomane tsa ditefiso tse fetiswang di tsamaile metjha e nepahetseng, mme di entswe ka sepheo sa hore tefo e tla sebediswa molemong wa se boletsweng ditokomaneng tse felehetsang ditefiso
- Ha ho ditjhelete kapa thepa e sa tlalehwang e tla ananelwa ka lebaka lefe kapa lefe.
- Ha ho ditlaleho tsa bohata tse tla etswa dibukeng ka lebaka lefe kapa lefe.

Kamehla rekota le ho hlopha ditjhelete ka nako ya tsona, moo di tlamehang ho ba teng, kahara akhaunte le lefapha le nepahetseng. Seke wa

diehisa kapa wa potlakisa direkoto tsa tjhelete e kenang kapa ditshenyehelo moelmong wa ho fihlela merero ya ditjhelete.

Haeba o na le lebaka le etsang hore o nahane hore ditjhelete tse itseng, thepa, direkoto kapa tefo efe kapa efe e roba molao wa Khamphani, o tlameha ho tlaleha ngongoreho ya hao ho moifo wa heno wa Boramolao, Mookamedi wa ditjhelete kapa moifo wa Bahlahlobi ba ditjhelete tsa Khamphani.

Bakeng la tataiso e eketsehileng, bala Bukana ya Ditaalo tse Akaretsang tsa Ditlwaelo tsa Tshebediso ya Ditjhelete.

## Bomenemene

Bomenemene ke tlolo ya molao le kotsi e dulang e le teng e ka thefulang matlotlo le seriti sa Khamphani. Bomenemene ke boqhekanyetsi ka sepheo sa fumana, ho qoba ditshwanelo kapa ho baka tahlehelo ho motho e mong.

Mehlala ya bomenemene e kenyeletsa empa ha e felle ho:

- Boshodu ba ditjhelete
- Tlaleho ya ditshenyehelo le ditokomane tsa ditefiso tsa bohata
- Direkoto tsa Khamphani tse phehilweng kapa tsa bohata
- Tjheke kapa tokomane efe kapa efe e phehilweng kapa e fetotsweng
- Ho pata nnete e ka amang ka matla ditjhelete tsa Khamphani kapa bokgoni ba yona ba ho hweba

P&K

P: Ke mookamedi wa Lefapha la Dipapatso, mme ke kopilwe ke sekolo se phahameng sa sebaka ho ruta thuto ya dipapatso ho barutwana ba sekolo sa bosiu. A na nka sebedisa mehlala ya matsholo a dipapatso a Khamphani?

K: Leano la papatso le boqapi di nkwa e le thepa ya Khamphani kaha di ahilwe ho ipapisitswe le boithuto bo entsweng ke Khamphani. Ho arolelana tlhahisoleseding ena e ka ba tlolo ya Leano la Boitshwaro.

Boemongbona, okabuaka matsholo a akaretsang, o siya tlhahisoleseding e phatlaletswang setjhaba ka matsholo. Mona ho kenyelletswa melaetsa e fetiswang matsholong a jwalo le dihlahiswa tsa boqapi bo jwalo. Tlahisoleseding efe kapa efe e amanang le leano kapa diphetho e nkwa e le lekunutu mme ha e ya tlameha ho phatlalatswa.

P: Ke mothusi wa lefapha la tsamaiso, mme Mookamedi wa ka o pheella ho nkopa ho nthoma ho mo etsetsa dintho tsa hae e le motho, tse kang ho ho lata diphahlo dry clean le ho reka dimpho tsa hae e le motho. A na se se nepahetse?

K: Tjhe, Nako ya hao ke thepa ya Khamphani mme ho o kopa ho etsa dintho tse sa amanang le Khamphani ka nako ya mosebetsi ke tshebediso e mpe ya nako ya hao. Buisana le Mookamedi wa hao mabapi le ditsela tseo nako ya hao e ka sebediswang molemong wa Khamphani. Haeba Mookamedi wa hao a hloka thuso e le motho, mo hlokomedise hore o ka mo thusa ho fumana mothusi wa hae.

- Direkoto kapa diphetho tsa ditjhelete mafosisa molemong wa ho fihlela sepheo sa kgwebo
- Tshenyo, ho tloswa kapa tshebediso e fosahetseng ya direkoto kapa thepa ya Khamphani
- Ho kenya letsoho ditabeng tsa bomenemene tsa batho ba bang
- Ho una molemo ka lebaka la tsebo e fanweng mabapi le mesebetsi ya Khamphani

## Bomenemene

Bomenemene ke boqhekanyetsi ba ka boomo bakeng la ho una molemo, ho baka tahlehelo kapa tshenyo ho motho e mong kapa sebaka.

Bookamedi bo na le boikarabelo ba ho lekola le ho kenya Tshebetsong taolo, maano le mekgwatshebetso ya bona molemong wa ho thibela le ho fumana bomenemene. O nale boikarabelo ba ho tlaleha maemo ohle ao o nahanang hore ke bomenemene ho moifo wa heno wa Boramolao le/kapa ho moifo wa Bahlahlobi ba dibuka tsa ditjhelete.

## Puisano le Setjhaba se Kantle

Tsela eo Khamphani e itlhalisang ka yona mmarakeng e bohlokwa molemong wa katleho ya Khamphani. Sepheo sa dikamano le batho ba kantle ke ho hlahisa setshwantsho se setle ebile e le sa nnete sa Khamphani, ho kenyelletswa

P&K

P: Kajeno ke mafelo a kgwedi, mme tlaleho ya ka e bontsha hore lefapha la rona le sebedisitse ditjhelete hanyane ho feta merero. Mookamodi wa ka o ntaetse ho kenyelletsa ditshenyehelo tse seng kae tsa kgwedi e hlahlamang e le ho etsa hore tjhelete e felle. A na se se nepahetse?

K: Tjhe. O na le boikarabelo ba ho hlahisa ditlaleho tse na le nnete le ho tlatsa rekoto ya diphetho tsa ditjhelete tsa Khamphani. O lokela ho hlahisa sena ho Mookamedi wa hao, mme haeba a pheella ho fetola direkoto, taba ena e lokela ho tlalewa hanghang ho mookamedi ya ka hodimo kapa moifo wa heno wa Lefapha la Kgiro kapa wa Boramolao.

P: Bekeng e tla ha ke tswile ka mosebetsi, ke rerile ho ntsha kgaitsemi ya ka kaha ke letatsi la hae la tswalo. A na nka kenyelletsa ditefiso tsa ntlo ya thekiso ya dijo nakong eo ke fanang ka rasiti ya karete ya mokitlane?

K: O ka fana ka karolo ya ditefiso tsa ntlo ya thekiso ya dijo bakeng la ho buseletswa ditshenyehelo tsa hao, empa karolo e nkwang e le ditshenyehelo tsa hao (dijo tsa kgaitsemi ya hao), e tlameha ho lefuwa ke wena ka kotloloho.

le dihlahiswa kapa ditshebetso tsa yona ho bareki ba yona ba kajeno le ba kamoso le baji ka kakaretso. Mohlala wa dipuisano se batho ba kantle o kenyeletsa, empa ha o felle ho:

- Dikopano le batho ka bomong le dikopano tsa mosebetsi
- Dikamano le Phatlalatso ya Ditaba le mmuso
- Disebediswa tsa papatso
- Ho bapatsa
- Dipuo le ditlaleho
- Marangrang a kahare ho Khamamphani le imeili
- Webosaete ya Khamphani le metjha ya maranarang a setjhaba

Hlokomela hore haeba o bolela mohiriwa wa hao e le McCain Foods diakhaonteng tsa hao tsa

marangrang a setjhaba, o tlameha ho hlompaha Leanolaronale Akaretsang la Taoloya Marangrang a Setjhaba le ditaello tse ding tse fanweng.

## Metjha ya puisano le Batho

Dipuisanong tse fihlelang batho ba bangata, ho kenyeletsoa disebediswa tsa papatso, webosaete ya Khamphani, dipapatso tsa dithekiso, j.j. molaetsa wa Khamphani le setshwantsho sa yona di laolwa ke meifo ya lehae ya kapa e akaretsang ya Papatso le Kgwebo. Haeba o mothating wa ho etsa kapa ho nahana ho etsa disebediswa bakeng la setjhaba, o lokela ho iteanya le meifo ena bakeng la ho hlahloba le ho ananela disebediswa tsa ho qetela ka sepheo sa ho etsa bonnete ba hore molaetsa le seriti sa Khamphani di hlahisitswe ka nepo.

Pele o bula akhaonte ya marangrang a setjhaba lebitsong la McCain Foods, ka kopo bala Global Digital Compliance Toolkit.

## Puisano e Etswang ke Motho ka boyena

Puisano e etswang ke motho ka boyena, jwalo ka dikopano tseo ho shebanweng mahlong, mangolo a kgwebo, ditlaleho tsa bareki le diimeili di tlameha ho hlakisa molaetsa le seriti sa Khamphani. Haeba o ikarabella lefapheng la puisano le setjhaba se kantle, o tlameha ho utlwisisa moya, mokgwa le seriti ka kakaretso sa Khamphani. Haeba ha wa hlakelwa, ka kopo iteanye le moifo wa Ditaba tse Akaretsang kapa baemedi ba boikamedi boboholo.

## Dipuo le Ditlaleho

O ka mengwa kgafetsa ho bua kapa ho etsa tlaleho lebitsong la Khamphani dibokeng kapa dikopanong tsa lehae kapa tsa matjhaba. Boemong bona, o ka hlahloba memo le Mookamedi ho hlaloba hore na ho molemo bakeng la Khamphani ho kenya letsoho le hore o motho ya nepahetseng ka ho fetesisa ho tlaleha ditaba. Dipuo tsohle le ditlaleho tse etswang molemong wa batho ba kantle, di tlameha ho hlahlojwa le ho ananelwa pele di fetiswa ho etsa bonnete ba hore ha ho na tlhahiso leseding e sa rerelwang setjhaba e fetisitsweng. Sheba Leano le Akaretsang la –Phatlalatso ya Ditaba bakeng la tataiso e eketsehileng.

Ha o wa lokela ho amohela tefo bakeng la dipuo kapa ditlaleho tse dumelletseng ke Khamphani.

Puseletso ya ditshenehelo tsa ho palama, bodulo le/kapa dijo e ka etswang ka kananelo ya mongolo ho tswa ho Mookamedi.

## Dikamano le Phatlalatso ya Ditaba le Mmuso

McCain Foods e na le batho ba dumelletseng semolao ho bua le ho araba dipotso tsa phatlalatso ya ditaba le ho atamela mmuso ditabeng tse ding tse itseng. Bona ekaba setho sa moifo wa Ditaba tsa Kgwebo moemedi wa boetapele bo hodimo kapa moifo o akaretsang wa Ditaba tsa Kgwebo o ikarabellang ditabeng tsa matjhaba kapa ho thusa dibaka ha ho hloka hlahla.

Ke feela batho ba dumelletseng ba ka arabang dikopo tsa phatlalatso ya ditaba kapa ba atamela mmuso.

Haeba ha wa dumellwa ho bua lebitsong la Khamphani, ha wa tlameha ho araba dikopo kapa ho fana ka tlhahiso leseding efe kapa efe ho setho sa phatlalatso ya ditaba, ntle le ha ho kopilwe ka kotloloho ho etsa jwalo ke motho ya dumelletseng. Sena se kenyelletsa dikopo tsa tlhahiso leseding tse etswang ka metjha ya marangrang, imeili ka mohala kapa ka kotloloho. Dipotso tsohle tsa phatlalatso ya di tlameha ho fetisetswa hanghang ho sebuelli sa Khamphani sa lehae. Haeba ha o tsebe hore na motho ya dumelletseng ke mang sebakeng sa heno, iteanye le moifo wa Ditaba tsa Kgwebo.

## Bophelo le Polokeho Mosebetsing

Re labalabela ho boloka sebaka sa mosebetsi se le maemong a bolokehileng mme se bolokehile bakeng la bahiruwa bohle. Ka hona, re tla tsamaisa kgwebo ka tsela e elang hloko haholo ho fokotsa dikotsi tsa temalo mosebetsing, bokulo le dikotsi tsa tshohanyetso.

Tlhomphe ya dipehelo tsa Bophelo le Polokeho tsa Khamphani kapa ditaello ke setlamo, mme e lokela ho nkwa e le taelo ya mantlha.

O lokela ho ikitlahetsa ka matla ho:

- Nka mehato yohle ya polokeho ho netefatsa hore sebaka sa tshebetso se sireletsehile, mme o ikitlahetse ho ntlafatsa maemo a polokeho
- Sebeletsa ho kgothaletsa tsebo ka polokeho le kelello ya hore polokeho e tla pele
- Tiisa taba ya thibelo, tharollo ya maemo a sa bolokehang le ho furalla boitshwaro bo sa bolokehang
- Latela ditlwaello le mekgwatshebetso e bolokehileng mosebetsing
- Rarolla mathata a amanang le polokeho le ho se hlomphe polokeho hanghang
- Ho se iphapanyetse mathata a amanang le bophelo le polokeho mosebetsing ka lebaka lefe kapa lefe

## Tshebediso ya Dithethefatsi

Khamphanie itelletse ho sireletsa bophelo, polokeho le boiketlo ba bahiruwa ba yona. Jwalo ka ha e le karolo ya boitelo bona, Khamphani e ikitlahetsa ka matla ho fokotsa dikotsi tsa mosebetsing le ho netefatsa hore sebaka sa mosebetsi se bolokehile, mme ho phelwa hantle. O lebelletswe ho itshwara ka tsela e hlomphang melao ya polokeho nakong ya mosebetsi wa Khamphani le nakong ya boithabiso hobane o lebelletswe hore o be o phetseng hantle ho phetha mesebetsi eo o e fuwang. Nakong ya mosebetsi, o tlameha hore e se be tlasa tshusumetso ya tahi meriana kapa dithethefatsi.

Haeba o utlwa eka o na le bothata bo amanang le tshebediso e mpe ya tahi kapa dithethefatsi, mme ha o batle kalafo, McCain Foods e fana ka thuso ho bahiruwa dibakeng tse ngata moo ba thuswang ke ditsi tsa lekunutu. Re o kgothaletsa ho kopa thuso ditsing tsena. Ntle le moo, re kgothaletsa hore o bue ka boemo ba hao le moifo wa Lefapha la Kgiro. Re ikemiseditse ho thusa bahiruwa ba rona ho fihlela kgolo e batsi, mme re ka o hlophela moralo wa tshebetso ho o thusa ho sebetsana le mathata a hao o ntse o le mohiruwa. Le ha ho le jwalo, o tlameha ho utlwisisa hore ha o k eke wa qeta tlhabollo eo ho dumellanweng ka yona, re ka o nkela bohato ba kgalemo, ho kenyelletswa le teleko mosebetsing.

Bakeng la tataiso, bala maano a latelang:

- Melatotataiso e Akaretsang ya Bophelo le Polokeho
- Leano le Akaretsang la Taolo ya Matla a Kotsi
- Leano le Akaretsang la Phuputso le Tlaleho ya Ketsahalo
- Mokgwatshebetso O Akaretsang wa Poloko ya Direkoto tsa Diketsahalo
- Leano le Akaretsang la Tshebediso ya Dikhemikhale tse Kotsi
- Melaotataiso e Akaretsang ya Tshebediso ya Mehala ya Thekeng
- Maano a Tshebediso ya Dithethefatsi le Tahii





# Dikgohlano tša Dithahasello



Kantle ho Dithahasello tsa Mosebetsi  
le Dikamano

tsa Mosebetsi le Bareki, Barekisi le  
Bafani ba Ditshebeletso

Sewesoweso

Ditefo tse Belaetsang tse sa Lokang

Dimpho le Boithabiso

Hangata, kgohlano ya dithahasello e hlaha ha ha re kgothaletsa kapa ke nka karolo mosebetsing o qetellang kapa o nkwang o qetella ka:

- Kenakenana le bokgoni ba rona ba ho phetha mesebetsi le boikarabelo ba rona lebitsong la K'hamphani
- Ho una molemo ka borona kapa batho bao re amanang le bona kandle ho Khamphani

O tlameha ka dinako tsohle o phethe mesebetsi ya hao ka thahasello ya hore Khmaphani e be yona e unang molemo.

Kgohlano ya dithahasello e ka hlaha maemong a mangata a kang:

- Ho hlohleletswa maikutlong a hao nakog eo o sebetsang lebitsong la Khamphani
- Ho qothisana le hlokwa le Khamphani mosebetsing ofe kapa ofe
- Ho tlosa mesebetsi ho Khamphani
- Tshebediso e fosahetseng ya disebediswa kapa lebitso la Khamphani

## Kandle ho Dithahasello tsa Mosebetsi le Kgiro

McCain Foods e elellwa le ho hlompha tokelo ya bahiruwa ya ho etsa mesebetsi e kenyang tjehelete kandle ho mesebetsi ya Khamphani ka nakoya bona. Empa le ha ho le jwalo, mesebetsi e kandle ha ya tlameha ho ba boemong ba kgohlano kapa boo o bonahalang e hohlana le mesebetsi le boikarabelo ba hao kahara Khamphani kapa e o sitisa ho phetha mesebetsi ya Khmaphani.

O tlameha ho qoba ho etsa matsete, phaello, dikamano tse ka kenakenanang le diqeto tsa hao lebitsong la Khamphani.

Mohlala, ha wa tlameha:

- Ho hirwa kapa ho ba le thahasello ya mesebetsi wa moshwelella le khmaphani eo re qothisanang lehlokwa le yona
- Ho hirwa, ho fana ka ditshebeletso tsa tsebo ya hao kapa ho ba le thahasello ya mesebetsi wa moshwelella ho mofani wa ditshebeletso kapa moreki ntle le ha tumello e fanwe pele ka mongolo ke Modulasetulo le Mookamedi e Moholo wa McCain Foods Limited. Tumello e jwalo e tlameha ho ntjhafatswa selemo le selemo.
- Ho amohela ho ba botong ya Batsamaisi ba khamphani e nngwe ntle le ha tumello e fanwe pele ka mongolo ke Modulasetulo le Mookamedi e Moholo wa McCain Foods Limited (Leano lena ha le kenyelletse mekgatlo ya dithuso le e ikemetseng). Tumello e jwalo e tlameha ho ntjhafatswa selemo le selemo.

## Dikamano le Bareki, Barekisi le Bafani ba Ditshebeletso

Haeba o sebetsa lefapheng le rekang thepa ho tswa ho baredisi le bafani ba ditshebeletso, o tlameha ho qoba maemo a ka kenakenanang, a hlaha a kenakenana kapa a tisa pelaelo mabapi le bokgoni ba hao ba ho etsa diqeto ntlhe le tshusumetso

molemong wa Khamphani. Diqeto tsa ho reka di tlameha ho ipapisa le ditlhoko tsa mesebetsi.

Haeba o ikutlwa o le boemong ba kgohlano ya maikutlo, buisana le Mookamedi wa hao mme o kope hore matla a ho etsa diqeto a fetisetswe ho motho e mong kapa o tloswe boemong bo jwalo.

## Seweso

O ka ba le batho bao o amanang le bona ba hirilweng ke kapa ba mothating wa ho hirwa ke McCain Foods. Haeba ho le jwalo, ha o lokela ho beha leihlo, o be tlasa leihlo kapa o be boemong boo o tla susumetsa kgiro, karolo kapa boemo ba ba kgiro ya motho eo o amanang le yana. Ntle le moo, haeba e mong wa batho bao o amanang le bona a hirwa ke kapa a na le thahasello ditumellanong tsa kgwebo le moreki kapa mofani wa ditshebeletso ho McCain Foods, o tlamehaho qoba boemo boo e leng wena ya etsang diqeto mabapi le moreki kapa mofani wa ditshebeletso ntle le ho tlaleha dikamano le ho nka mehato e nepahetseng ho rarolla bothata ba kgohlano ya dithahasello.

Bahiruwa bohle ba McCain Foods ba kopuwa ho hlompha melawana ena le ho tlaleha dikamano tseo ho buuwang ka tsona karolong ena. Haeba o boemong boo hantle kapa bo ho ka bang le kgohlano ya dithahasello, o kupuwa ho tsebisa Lefapha la heno la Kgiro ka mongolo, ho fumana tumello ka mongolo ho tswa ho Mookamedi wa Lefapha la Kgiro ho ntshetsa boemo pele le hore, ha ho hloka hloka, ho nkwe bohato ba ho rarolla bothata.

Ha ho hloka hloka, ke McCain Foods feela e nang le ditokelo tsa ho nka bohato ho rarolla bothata bo jwalo kapa bo nkwang e le kgohlano

## "Motho eo o amanang le yena" ke mang?

Motho eo ho nang le dikamano tsa madi, ka lenyalo, kapa ka molao. Mehlala e kenyelletsa mohatsa, mme, ntate, mora, moradi, kgaitsemi, moholwane, moena, mohoeledi wa mme, mohoeledi wa ntate, ngwana wa bomohatsa, ngwetsi, mohatsa wa motswadi, ngwana wa mohatsa wa, malome, rangwane, motjhana, nkgono le ntemoholo, setloholo, kapa motswala wa mohiruwa.

Baphedisanimmoho (mohatsa kapa ka motho e mong ya arolelanang bophelo le mohiruwa mme ya dulang sebakeng se le seng le yena) le batho ba amanang le molekane wa mohiruwa.

ya dithahasello, ho kenyeletswa le ho fuwa mosebetsi le boikarabelo bo bong le ho tlaheha dikamano tse teng. Ho hloleha ho hlompha melao ya tlaheho e boletsweng karolong ena hoka lebisana moo o ka nkelwang bohato ba kgalemo ho fihlela kapa ho kenyeletswa teleko mosebetsing.

## Tefo e Belaetsang kapa e Fosahetseng

Dihlahiswa le ditshebeletso tsa Khamphani di lokela ho rekiswa feela ho latela boleng, tshebeletso, theko le makgabane a mang a dipapatso tsa semolao. Tjotjo, melemo kapa ditefo tse ding tse sa nepahalang tse ka etswang ka kotloloho kapa ka mokgwa o mong ho motho

kapa ho khamphani di thibetswe ka mekgwa efe kapa efe. Kamohelo ya ditjotjo ka melemo ka mekgwa efe kapa efe le ka lebaka lefe kapa lefe, le yona ha ya dumellwa.

Ho feta moo, phetiso ya dithekiso kapa mekgwa e meng ya ditefiso ka sepheo sa ho thusa moreki, setsi kapa mofani wa ditshebeletso ho qoba makgetho kapa melao ya kgwebo le kgwebisano ya naha efe kapa efe e nkwa e fosahetse. Melawana ena e sebetsa hohle moo McCain Foods e sebetsang teng, mme ho feta moo diketso tse itseng dinkwang e le tlolo ya molao kapa tlolo ya melao ya tjotjo ya kkgwebo dinaheng tse ding.

Haeba ha o na bonnete ba hore tefo e ka nkwa e sa nepahala, iteanye le Mookamedi wa Lefapha la heno la Ditjhelete kapa moifo wa Boramolao.

## Dimpho le Boithabiso

Thekiso ya dihlahiswa le ditshebeletso tsa McCain Foods le theko ya tsona ho tswa ho bafani ba ditshebeletso e tlameha ho hloka kgahlamelo efe

kapa efe kapa leeme moo ho bang le maikutlo a hore melemo o kopuwe, o amohetse kapa o fanwe e le ka mokgwa wa dimpho, melemo, boithabiso, ditshebeletso kapa ditho tsa mahala.

Ha o a lokela ho fana kapa ho amohela mpho kapa melemo o fetang theko nakong ya mosebetsi. Haeba o e fuwa hana ka boikokobetso mme o tsebise Mookamedi.

Leano lena ha le sebetse feela ha re bua ka boleng bo bonyane boo hangata ho fanwa molemong wa dikamano kgwebong, tse kang kamohelo e itseng, dimpho kapa dimpho tseo o hopolang motho ka tsona tse tlwaelehileng kapa tse amanang le-kgwabo. Le maemong ana, o ntse o lokela ho tatiswa ke boinahano ba hao.

Hangata, dimpho, melemo le boithabiso di lokela:

- Ho latela ditlwaelo tse amoheleheng tsa kgwebo
- Ho hlompha melao e sebetsang, boitshwaro bo se molaong le Leano la McCain la Thibelo ya Bobodu

### P&K

P: Moreki e motjha o kopile tefo e ikhethileng e amanang le motho e mong. Ke a tseba ho bohlokwa ho ela hloko le ho aha dikamano tse ntle le bareki, empa kopo ena ha ya tlwaeleha. Ke lokela ho etsa eng?

K: Pele o o araba dikopo tsa mofuta o jwalo, kopa boeletsi ho tswa ho moifo wa heno wa Boramolao kapa mookamedi wa Ditjhelete. Ela hloko hore mebarakeng e meng, tjhelete e sa fumanwang ka molao, ka nako e nngwe, e hlatsuwa ka theko e molaong ya thepa. Le ha o batla ho kgotsofatsa moreki, etsa bonnete ba hore o tlaheha dikopo tse belaetsang.

- Ho itekanela hantle feela ka boleng, mme e le ka mokgwa oo di ke keng tsa nkwa e le tjojto kapa tefo bakeng la molemo o itseng.
- Ho ba ka tsela eo ha setjhaba se ka tseba, di ke keng tsa senya seriti sa mohiruwu kapa McCain Foods.

## Boithabiso

Boithabiso le bafani ba ditshebeletso, barekisi le bareki ke ntho e amohelhileng ha morero le sepheo e le ho matlafatsa maqhama a kgwebo, mme bo fella moo ho seng letho le belaetsang. Ka nako e nngwe, dikopano tse tsamayang le dijo di bohlokwa mme di molemo. Le ha ho le jwalo, boithabiso bo tlolang moedi ha bo a dumellwa.

## Dimpho le Boithabiso bo Fanwang ho Mofani wa Ditshebeletso le Bareki

Nakong eo o hlophisang dimpho, dijo kapa boithabiso bakeng la bafani ba ditshebeletso kapa bareki ba Khamphani, mpho e tlameha ho tshehetsa thahasello ya Khamphani, mme e lokela ho amohelaha le ho ba e tshwanelang. Kamehla, ela hloko melawana ya bareki le bafani ba ditshebeletso ya ho fuwa dimpho, dijo le boithabiso.

## Maeto le Mekete ya Boemo bo Hodimo

Haebao mengwa ke moreki kapa mofani wa ditshebeletso kapa mosebetsi e mong moketeng wa maemo a hodimo o kenyeletsang ho tswela kantle ho toropo kapa ho robaletsa,

buisana le Mookamedi ho tseba hore na kgwebo e tla una molemo moketeng o jwalo. Haeba kgwebo e ka una molemo, Khamphani e lokela ho lefella leeto le boteng ba hao moketeng o jwalo.

## Dimpho tse fuwang Baokamedi

Phanano ya dimpho dipakeng tsa bahiruwu le dipakeng tsa mookamedi le mohiruwu maemong a ikhethileng ke ntho e tlwaelehileng. Leha hole jwalo, dimpho di tlameha ho rekwa ka tjehelete ya motho ka mong- ntle le ha Mookamedi wa hao a fane ka tumello e jwalo. Dimpho di tlameha kamehla di lekane tjehelete e fanweng ho qoba maikutlo a belaetsang, haholo ha di fuwa motho ya boemong ba ho susumetsa maikutlo a hao. Ho tseba haholwanyane, sheba leano le melaotataiso ya Tlaleho ya Ditjeho kapa o iteanye le Mookamedi wa Ditaba tsa Ditjehelete.

## Ho hana Dimpho kapa Boithabiso

Haeba o fuwa mpho kapa dijo kapa boithabiso bo fetang tjehelete e molaong, hana ka boikokobetso, mme o hlakise melao ya Khamphani. Haeba ho kgutlisa mpho ho ka halefisa mofani, o ka amohela mpho, empa o tlemeha ho tsebisa Mookamedi hanghang o e amohetse kapa tjhe, mme o sebeletse ho fana ka mpho eno ho mekgatlo ya dithuso kapa o e lahle e le hore o se une molemo ho yona.

*"Thepa eo boleng bo sa tsepamang" e bolelang?*

Dimpho tseo o di fuwang ke moreki, mofani a ditshebeletso kapa motho kapa khamphani e hwabisanang le Khamphani di lokela ho amohelwao ha feela e le thepa ya boleng bo tsepameng. O tle tataiswa ke boithibo le boinahano bo tjhatsi. Hangata, se bolelwang ka thepa eo e seng ya boleng bo tsepameng ho buuwa ka thepa e kang dipene, dibukana tsa ho ngolla, serotwana sa dimpho, mabekere a kofi. Thepa ya boleng bo fetang bona, ha ya lokela ho amohelwa kapa ho fanwa. Haeba ona le pelaelo, bala Leano la McCain la Thibelo ya Bobodu.



Ho tseba haholwanyane, sheba leqephe la 42

# P&K

P: Moreki wa kgale o mphile ditekete tse phedi tsa mokete wa dipina e le mpho ya teboho ka ho mo thusa ka tsamaiso ya thepa. A na nka di amohela?

K: Dimpho le melemo ya boleng bo hodimo ho tswa ho batho bao McCain Foods e hwebisanang le bona kapa batho ba batlang ho hwabisana le yona ha di a dumellwa, haholo ha di fanwa bakeng la mosebetsi wa tlwaelo. Sebedisa kutlwisiso ya hao, o ntse o ela hloko boleng ba tekete pele o e amohela.

P: Nakong eo ke ileng tlhodisanong ya kolofo e hlophisitsweng ke bafani ba ditshebeletso, dibapadi di filwe dikipa, meputso e hlamatsehlang le dijo tsa maemo a hodimo. A na re ka nka karolo meketeng e jwalo, mme haeba ho jwalo, a na re ka amohela thepa le meputso e fanweng?

K: Ha feela morero le sepheo sa tlhodisano ena ya kolofo e matlafatsa dikamano dipakeng tsa Khamphani le bafani ba ditshebeletso sena se ka nkwa e le karolo ya mosebetsi, mme ho ka amohelaha hore o be teng. Jwalo ka ha dimpho le meputso e le karolo ya tlhodisano, o ka di amohela, empa o lokela ho di tlaleha ho Mookamedi wa hao. Re kgothaletsa bahiruwa ho fana ka dimpho le meputso e hapilweng meketeng e jwalo mekgatlong ya dithuso.

P: Re bile le moketjana wa kamohelo ya ngwana bakeng la Mookamedi wa ka. A na ho nepahetse hore ke behe ditefiso tsa dijo le dimpho tseo a di reketsweng tlalehong ya ka ya ditshenyehelo?

K: Tjhe. Meketjana ya mofuta ona ka karolo ya dikutlwano tsa Khamphani eo re le lelapa la yona, mme rea di kgothaletsa. Jwalo ka ha e se karolo ya mosebetsi, ditshenyehelo di tlamehaho jarwa ke moifo wa tlhophiso, e seng Khamphani.





O batla ho  
Tsheba  
Haholwanyane  
kapa ho Tlaleha  
Ngongoreho?

Dinomoro tsa Mohala tsa

Leano la Boitshwaro la McCain –  
Tlaleho ya Ngongoreho

# Boiteanyo

## Meifo ya Kakaretso ya Boitshwaro

Global Legal  
Chief Legal Officer  
McCain Foods Limited  
439 King Street West, 5th floor  
Toronto, Ontario M5V 1K4  
CANADA  
Tel: (416) 955-1700

Global Human Resources  
Chief Human Resources Officer  
McCain Foods Limited  
439 King Street West, 5th Floor  
Toronto, Ontario M5V 1K4  
CANADA  
Tel: (416) 955-1700

Global Operations Support  
Vice President, Global Operations Support  
McCain Foods Limited  
8800 Main Street  
Florenceville, New Brunswick E7L 1B2  
CANADA  
Tel: (506) 392-5541

Global Information Services  
Chief Information Officer  
McCain Foods Limited  
8800 Main Street  
Florenceville, New Brunswick E7L 1B2  
CANADA  
Tel: (506) 392-5541

Global Internal Audit  
Vice President, Internal Audit  
McCain Foods Limited  
439 King Street West, 5th Floor  
Toronto, Ontario M5V 1K4  
CANADA  
Tel: (416) 955-1700

Global Procurement  
Chief Procurement Officer  
McCain Foods Limited  
439 King Street West, 5th Floor  
Toronto, Ontario M5V 1K4  
CANADA  
(416) 955-1700

Global Finance  
Chief Financial Officer  
McCain Foods Limited  
439 King Street West, 5th Floor  
Toronto, Ontario M5V 1K4  
CANADA  
Tel: (416) 955-1700

## Maano/Boikarabelo

Competition and Antitrust  
Policies Owner: Ramolao e Moholo

- Competition Law Compliance Policy
- Melaotataiso- Molao wa Tlhodisano: Tseo o Lokelang ho di Etsa le Tseo o sa Lokelang ho di Etsa ha o Sebetsana le Bao re Qothisang Lehlokwa le Bona
- Melaotataiso- Molao wa Tlhodisano: Ho Nka Karolo Mekgatlong ya Kgwebo
- Melaotataiso- Molao wa Tlhodisano: Tseo o Lokelang ho di Etsa le Tseo o sa Lokelang ho di Etsa ha o Sebetsana le Bareki/Bafani ba Ditshebeletso
- Melaotataiso- Molao wa Tlhodisano: Karolo ya Bookamedi
- Melaotataiso- Molao wa Tlhodisano: Dikopano Theko ya Thepa/Dipuisano/Tlhahisoleseding Phapanyetsano
- Melaotataiso- Molao wa Tlhodisano: Dipuisano tsa Kgwebo/Boqapi ba Ditokomane
- Melaotataiso- Molao wa Tlhodisano: Mokgwa wa Karabelo ya Ditaba tsa Molao

Monga  
Maano a Polokeho le Tikoloho: VP, Operations Support

- Global Environment Policy
- Employees with Infectious Diseases Policy
- Leano la Tlaleho ya Taolo ya Ketsahalo
- Leano le Akaretsang la Polokeho la McCain: Polokeho ya Moeti
- Leano le Akaretsang la Polokeho la McCain: Tlaleho le Phuputso ya Ketsahalo
- Leano le Akaretsang la Polokeho la McCain: Leano le Akaretsang la Taolo ya Matla a Kotsi
- Leano le Akaretsang la Polokeho la McCain: Kopo ya Metjhini e Metjha

Maano a Batho  
Monga: Mookamedi wa Lefapha la Kgiro

- Boitlamo ba Phapano le Kenyelletso
- Flex work

Beng ba Maano  
Dikgokahano: Ofosiri e Kgolo ya Tlhahisoleseding, VP Global Corporate Affairs, Ramolao e Moholo, Ofosiri e Kgolo ya Kgiro

- Leano le Akaretsang la Tshebediso e Amohelehang
- Digital and Social Media Global Governance Policy
- Leano le Akaretsang la Tshireletso ya Lekunutu
- Leano le Akaretsang la Tshireletso ya Lekunutu la Mohiruwa
- CCTV Surveillance Policy
- Global Data Breach Reporting Procedure
- Melao-tataiso e Akaretsang Tshireletso ya Mehala ya Thekeng
- Melao-tataiso e Akaretsang ya Tshebediso ya Lengolo-tsoibila
- Leano le Akaretsang la Phetolelo
- Leano le Akaretsang la Diphatlatatso



Mong'a Maano a Ditjhelete le Kgiro: Ofosiri e Kgolo ya Ditjhelete

- Leano le Akaretsang la Maeto le Ditshenyehelo
- Global Corporate Card Policy
- Melaotataiso- Ditefo tse Amohelehang tsa Dijo
- Melaotataiso- Ditefo tsa Ditekete tsa Sefofane
- Leano le Akaretsang la Meedi ya Baokamedi
- Captial Expenditure Request Policy
- Leano le Akaretsang la Theko

Leano la Thibelo ya Bobodu

Monga: Ramolao e Moholo

- Leano la Lefatshe lohle la Thibelo ya Bobodu
- Ditataiso tsa Thibelo ya Bobodu: Business Discussion/Document Creation
- Ditataiso tsa Thibelo ya Bobodu: Tseo o Lokelang ho di Etsa le Tseo o sa Lokelang ho di Etsa ha o Sebetsana le Motho e mong o sele
- Ditataiso tsa Thibelo ya Bobodu: Mokgwa wa Karabelo ya Ditaba tsa Molao
- Ditataiso tsa Thibelo ya Bobodu: Mokgwa wa ho Bona Matshwao a Ditlhokomediso kapa "Ho Hlaba Malotsana"

Information Governance

Owner: Ramolao e Moholo

- Global Record Management Policy, including Scanning Guidelines and Record Retention Schedule
- Ditataiso – Bolaodi ba Tlaleho, Tshenyo le Tshwaro ya Molao
- Guidelines- Record Management, Retention of and Access to Records

Ntjha: Kgwebo le Dikotloqobello

Monga Ramolao e Moholo

- Leano le Akaretsang la Dikotloqobello

Mohiruwa e mong le e mong o na le boikarabelo ba ho utlwisisa ditlatsetso tsa leano/maano a matjha le Melaotataiso e ka phatlalatswang nako le nako.



# Leano la Boitshwaro la McCain – Tlaleho ya Ngongoreho

Ke boikarabelo ba hao ho tlaheha dingongoreho kapa dietsahala tseo o dumelang hore ha di hlomphe le Leano la Boitshwaro. Haeba ha o ikutlwe o phuputolohile ho ka bua le Mookamedi wa hao kapa Lefapha la heno la Kgiro, Lefapha la ditjhelete, Moifowa Bo-Ramolao, o ha le mtjha e meng e teng ya ho tlaheha.



## 1. Leano la Boitshwaro la McCain

Lengolo-tsoibila: [codeconnection@mccain.ca](mailto:codeconnection@mccain.ca)  
 Hlokomela: Imeili ena e lebiswa ho moifo o Akaretsang wa Lefapha la Kgiro la McCain Foods, e seng batho ba thathamisitsweng katlase. Haeba o lakatsa ho letsa ntle le boitsebiso, ka kopo letsetsa The "Network Report Hotlines" dinomorong tse fanweng katlase.



## 2. Webmail Link, ya fumaneha dinaheng tsohle.

[www.mccain.ethicspoint.com](http://www.mccain.ethicspoint.com)  
 E behilweng leihlo ke Navex, Haeba os sa ikutlwe o phuthulohile bakeng la motho o sele.  
 Jwalo ka ha ekaba mohlomong wa tseba, ho na le sehokelo sa marangrang se ka sebediswang ke bahiruwa bohe ho tlaheha dingongoreho . Ho fihlela ho yona, etela [www.mccain.ethicspoint.com](http://www.mccain.ethicspoint.com). Webmail e latela tsamaiso e kgethehileng ya dinaha ho fapana ke melao ya tsamaiso, mme e fumaneha ka dipuo tse 20. E o fa hape monyetla wa ho iteanya le motho o sele ntle le letswalo la ho boiphetetso. Bakeng la moifo wa Kakaretso wa Lefapha la Kgiro, e seng batho ba sele ba lekunutu ba thathamisitsweng katlase. Haeba o lakatsa ho letsa ka ka lekunutu, ka kopo letsa.



## 3. Dinomoro tsa Tshohanyetso dia fumaneha 24/7 ka diphetolelo (moo di le teng).

Motjha ona o behilwe leihlo ke The Network, sistimi ya tlaleho ya motho o sele. Sena se fana ka monyetla o mong wa ho tlaheha.

Naha	Khoutu ya Naha (ha ho hlokahala)	Nomoro e Malala-a-laotswe
Afrika Borwa		0800000503
Ajenthina		0800-444-9123
Amerika		8886222468
Australia	1-800-551-155	888-622-2468
Belgium		080081975
Borithane		08000286914
Brazil		08000474158
Canada		8886222468
China		4009901429
Colombia		01-800-5-1-80529
Fora		0800948669
India	000-117	8886222468
Italy		800902912
Japane		0120914144
Jeremane		08007243506
Mexico		008002530411
Netherlands		08000200781
New Zealand	000-911	8886222468
Poland		800702828
Rashea		88003337489
Spain		900822569
Sweden		020-79-4272

Lekunutu la hao le bohlokwa ho rona. Ka ho fana ka dintlha kapa tlhahisoleseding ya hao ho rona, o dumela hore sena se tla tsamaiswa ho latela Leano la Lefatshe lohle la Lekunutu la Mohiruwa.



## Lengolo la Kananelo

Ke fumane le ho bala Leano la Boitshwaro la McCain Foods mme ke utlwisisa hore ke tlameha ho le hlompha. Ke dumela hore Tlhomphe ya Leano la Boitshwaro ke setlamo sa dikamano kgirong ya ka le hore ho se hlomphe Leano la Boitshwaro ho ka lebisa tabeng ya ho nkwa ha bohato ba kgalemo, le ho fihlela telekong mosebetsing.

Haeba ho na le karolo kahara Leano eo o sa e utlwisiseng, botsa Mookamedi wa hao kapa moifo wa heno wa Lefapha la Kgiro bakeng la tlhakisetso. Karolo ya Thuto ya SuccessFactors e fana ka kgatiso e marangrang ya Leano le bonolo ho utlwiseseha mahala. Etsa bonnete ba hore o utlwisisa Leano pele o tekena Lengolo la Kananelo.

---

Lebitso la Mohiruwa

---

Tekeno ya Mohiruwa

---

Mohla

Kopi ya Mohiruwa



## Lengolo la Kananelo

Ke fumane le ho bala Leano la Boitshwaro la McCain Foods mme ke utlwisisa hore ke tlameha ho le hlompha. Ke dumela hore Tlhomphe ya Leano la Boitshwaro ke setlamo sa dikamano kgirong ya ka le hore ho se hlomphe Leano la Boitshwaro ho ka lebisa tabeng ya ho nkwa ha bohato ba kgalemo, le ho fihlela telekong mosebetsing.

Haeba ho na le karolo kahara Leano eo o sa e utlwisiseng, botsa Mookamedi wa hao kapa moifo wa heno wa Lefapha la Kgiro bakeng la tlhakisetso Karolo ya Thuto ya SuccessFactors e fana ka kgatiso e marangrang ya Leano le bonolo ho utlwiseseha mahala. Etsa bonnete ba hore o utlwisisa Leano pele o tekena Lengolo la Kananelo.

---

Lebitso la Mohiruwa

---

Tekeno ya Mohiruwa

---

Mohla

Kopi ya Ofisi



McCain Foods Limited  
439 King Street West  
5th floor  
Toronto, Ontario, Canada  
M5V 1K4

(416) 955-1700

Ke McCain Foods Limited e nang le tokelo ya ho ntlafatsa, ho fetola le ho emisa Leano lena neng kapa neng, ka lebaka lefe kapa lefe.